

生态旅游是指,到农村或渔村,在与当地居民交流中体验当地的自然,文化和生活的旅游形态。在日本,可以在全国各地参加生态旅游。部分日本自然,文化,生活体验项目可以在离城市不远的郊区参加。到日本旅游时,参加生态一日游是一个很好的选择。另外,也可以住在农家民宿,与当地居民愉快交流,体验日本农山渔村的生活。

生态一日游的体验项目包括,品尝地方乡土料理,采摘蔬菜或水果,体验地方传统文化等。如果参加住宿型旅游,可以住在农家民宿,与当地人一起制作,品尝乡土料理,参加地方传统节庆活动。

本宣传册中选取了可以接待海外游客的地区。其中部分地区已经拥有接受海外教育旅游的经验。热情的当地居民期待与您共享日本农山渔村之美。

# 体验日本农村生活 生态旅游 一推荐地介绍一

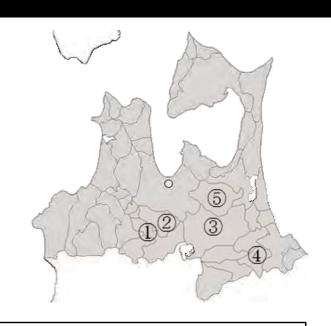


# 亚洲游客诱致推进协议会(青森县)

## <地方特色>

青森县位于日本本州岛最北端,三面临海。十和田本幡平国立公园、世界自然遗产地白神山地等坐落其间,自然资源丰富。同时青森县是个充满魅力的地方,境内有日本最大规模的绳文集落古迹—特别史迹三内丸山遗迹、闻名世界的火节—"睡魔节"等。此外,还盛产世界顶级品质的苹果,白山药,扇贝等美味食物。

您想悠闲地感受四季各异的自然风光,体验传统文化, 同时品尝美味乡土料理,与淳朴的农家人交流么?那就快 来青森吧。



#### ■交通信息

#### 【机场】

从青森机场乘出租车(30-40分钟) ⇒ ①平川市、②黑石市

#### 【新干线】

新干线·十和田七户站乘出租车(10-30分钟) ⇒ ③十和田市、⑤七户町 新干线·八户站乘出租车 (20分钟) ⇒ ④南部町

## ■旅游景点、自然、文化、美食(乡土料理等)、特产等



弘前城公园的樱花(春)



青森睡魔节(夏)



奥入濑溪流的红叶(秋)



八甲田山的雾凇 (冬)



产量日本第一的苹果



安全安心且美味的海贝

#### **■生**态游项目

#### く接待方>

接待团体名称	地区	农 <b>家民宿数(</b> 户)	可接待人数(人)
①NP0法人尾上藏保存利活用促进会	平川市	83	400
②NP0法人黑石・故乡・苹果村	黑石市	13	120
<b>③十和田</b> 农业 <b>体</b> 验联络协议 <b>会</b>	十和田市	26	80
<b>④健康村寄宿</b> 联络协议 <b>会</b>	南部町	38	190
<b>⑤七戸町农村体</b> 验协议 <b>会</b>	七戸町	24	120

#### 四季各具特色的农业体验·文化体验活动

- 【春】苹果花采摘、插秧、采摘蔬菜、插苗等
- 【夏】挖大蒜、收割蔬菜、采摘果实等
- 【秋】采摘苹果、葡萄、割稻、收割蔬菜等
- 【冬】温室栽培、试穿和服、体验茶道等文化体验活动









采摘苹果体验

插秧体验

文化体验

生活体验

# 【住宿型参考商品价格】

**价格**: 8,400~9,900日元(包含三餐,农业体验)

可对应语言:中文(北京话、台湾话)、韩语、泰语、越南语、马来西亚语、英语

可接待人数:每户农家可接待3~4人。共可接待30人左右的团队。

**住宿**时**的注意事**项:请自备睡衣,牙膏牙刷等。

提供语言服务(每位翻译5,000日元/天+住宿费)

擅长日语的留学生将根据游客要求,一同住在农家,提供会话翻译服务。通过这些语言 翻译,能加深与农家的交流,更好地理解日本生活与文化。

## 【咨询处】

对应语言:日语、英语

办**事**处:青森中央学院大学 负责**人**:野吕香织

电话:017-728-0131 电**子箱**:international@aomoricgu.ac.jp

地址: 030-0132 青森市横内字神田12番地 网址: http://www.greentourism-aomori.jp/

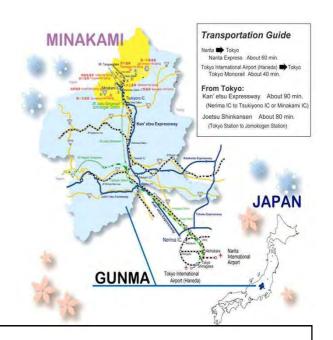
## く地方特色>

水上町位于群马县最北部,利根河就是发源于此。

此地自然资源丰富,拥有供应首都圈的自来水水库5座,入选"日本百大名山"的山岳5座:谷川山、武尊山、至佛山、卷机山、平岳。日本之美汇聚于此。既有以谷川岳的"一之仓泽"为代表的山岳风貌,也有萤火虫飞舞的美丽田园,还有各处涌出的温泉等。

我们充分利用这些自然资源,准备了丰富多样的体验活动。既有登山、滑雪、漂流等户外活动项目,也有苹果、 樱桃等水果采摘活动,还有手工艺品制作等体验活动。

另外,从首都圈到此,交通便利,从东京乘坐新干线只需1小时,高速巴士2小时即可到达。



#### ■交通信息

【电车】

O 成田机场 一 成田特快 一 东京站 一 上越新干线 一 上毛高原站

60分钟 90分钟

 〇 羽田机场
 一 东京单轨电车
 一 东京站
 一 上越新干线
 一 上毛高原站

 40分钟
 90分钟

【驾车】

〇 练马高速入口 — 关越高速公路 — 月夜野高速出口 或 水上高速出口 90分钟

## ■附近的观光景点

- ◎ 工艺之乡···在一片田园风光中,以旧三国街道的须川宿为中心,分布着体验工坊、物产店、农家饭店等计29间。在这里,您可以轻松愉快地体验到「竹编」、「草编」等日本传统手工艺品的制作。
- ◎ 谷川岳缆车···可以欣赏到日本百大名山之一、谷川岳(海拔1977m) 的壮美景色。由春至秋,不同时节可以欣赏到不同的景色,如高山植物的花圃、色彩艳丽的秋叶等。
- ② 水上18汤···18处个性十足的温泉。其中包括以自然及民间传说之乡而闻名的猿京温泉,沿街的历史悠久的温泉疗养地、上牧温泉。情趣盎然的温泉,野趣横生的温泉,小巧的民家住处,大气的旅馆,水上町的温泉各有特色、请一定光临。





# **■生**态**游**项目

体验游项目	所需时间	<b>可体</b> 验时 <b>期</b>	价格(人)	可接纳人数
〇 插秧	2小时~	5月中~6月上	2,000日元	4~300人
〇 采摘水果(苹果等)	30分~	9月下~11月下	500日元~	1~300人
○ 手工艺品制作体验 草編、竹編、陶艺、わら細工、竹 細工、陶芸、面具制作等	1小时~	全年	1,000日元~	1~300人
荞 <b>麦面制作体</b> 验	<b>1小</b> 时	全年	1,000日元	3~100人
〇 皮划艇	3小时~	4月下~10月下	6,000日元~	1~300人
〇 独木舟	3小时~	4月下~11月中	6,000日元~	1~100人

# ■体验场景(照片)













# 【其他・注意事项】

- 非常欢迎海外教育旅行团。
- 可根据旅行团的需要,制作特别旅行计划。

# 【咨询处】

可选择语言: 日语。如果发送邮件的话,可选择日语或英语。

办**事**处:水上町教育旅行协议会

电话:0278-62-0401 电子邮箱:taiken@enjoy-minakami.jp

地址:群马县利根郡水上町月夜野1744-1

**主**页:http://www.enjoy-minakami.jp/taiken/

## 日本的故乡体验之旅 饭山市(长野县饭山市)

## く地方特色>

饭山市位于长野县最北部。日本第一长河、千曲川流经此处。 沿岸展现着日本故乡的原风景。这里是日本不多的多雪地之一。 曾经作为城下町而繁华一时。又因为寺庙多而被爱称为"雪国的小京都"。

得益于这里清冽的雪水,四季分明的气候,这里生产的大米, 蘑菇等的农产品非常鲜美,受到很高评价。

利用农家民宿,接待国内外的教育旅行团、与农业有关的团队旅游团等参加农业体验。因为是分民宿参加农业体验,所以可以受到细致入微的接待,也能与当地居民的热情交流。



### ■交通(飞机、高速公路)

#### 【飞机】

成田机场→JR东京站经长野新干线→JR长野站

经饭山线→JR饭山站 约4个小时

富山机场→富山高速入口→丰田饭山高速出口→国道117号→饭山市区 约2个小时

#### 【高速公路】

练马**高速入口→藤冈立交**桥→**更殖立交**桥→**丰田**饭山**高速出口→国道117号线→饭山市区**约3个小时

#### ■旅遊景点



从油菜花公园远眺千曲川



红叶中的寺庙



雪屋之乡

参考商品(农家住宿+日本文化体验) > (到达 14:00 / 离开 13:00)

- ◆行程 入村仪式 →叠和纸(做明信片)・雕金体验(制作书签) → 在寺庙里体验坐禅 → 晩饭 → 与当地居民交流 → 入浴 → 就寝 → 早餐 → 体验做压寿司・荞麦面 → 中饭(压寿司、荞麦面) → 离村仪式
- ◆价格(饭山网):13,500日元

(费用包含:1晚3餐、叠和纸体验、雕金体验、坐禅体验、制作压寿司,制作荞麦面体验)

◆住宿:农家住宿,分开住宿 ◆可接待人数:50人

※7-9月可在第2天早餐前增加蔬菜收割体验。







### **■参考行程(住小**别**墅+野外活**动**体**验) (到达 14:00 / 离开 10:00)

◆行程 入村仪式→草木染体验→蔬菜收割体验→烧烤晚餐(用收割的蔬菜和土产miyuki猪肉) →夜间爬山→入浴→就寝→早餐→自由活动→离村仪式

◆价格(饭山网):11,500日元

(费用包含:1晚2餐、草木染体验、蔬菜收割体验、夜间爬山) ◆住宿设施:小别墅(1栋4~7人)、10栋(最多50人左右)

◆可接待时期:7~9月







#### 代表性体验项目详细信息(饭山网)

体验项目	所需时间	<b>可体</b> 验时 <b>期</b>	价格(每人)	可接待人数
做糯米糕体验	<b>1个小</b> 时	全年	800日元	10~40人
雕金体验(制作书签)	<b>1个小</b> 时	全年	1, 700日元	10~30人
湖内划船	<b>2个小</b> 时	5月~11月	4, 000日元	10~30人
制作年轮蛋糕	3个小时	全年	1,500日元	10~40人
制作胡萝卜汁&冰淇淋	2个小时	4月~5月上旬	1,500日元	10~30人

## 【教育旅行接待】

可接待海外教育旅行团。(包括团队旅游)

可接待人数:100人以内

【预约流程】※通过代理商(地接)的情况除外

报名截止日期:1个月前

违约金:根据本公司相关规定 结**算方式**:仅**限当**天现金支付

# 【咨询处】

对应语言:英语

办事处:一般社团法人信州饭山(iiyama)观光局 负责人:浮田友绘

电话: 0269-62-3133 电子邮箱: info@iiyama-ouendan. net

**地址**: 饭山市饭山1110-1饭山市役所内 网页: http://www.iiyama-ouendan.net

## く地方特色>

#### 绿色宝库 让水与绿色传于后世 定能找到 您所寻找的

致力于地域振兴的地域。追求"一日一客",即使是独自来的客人,也能独享围着围炉,使用自古流传至今的轮岛产的餐桌与餐具,和手工制作的筷子享受当地土生美食的待遇。拥有农家民宿30家,废弃学校改建设施1处(10个房间)。保留着日本的原风景,黑瓦白墙,富有魅力。全面打造绿色旅游地,被誉为春兰之乡。同时作为教育旅游的接待地,平成22年度,我们接待了包括来自中国在内的11个团队。

### ■交通信息(机场、高速公路)

【机场】

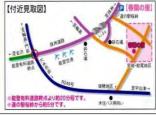
能登机场→出租车15分钟

#### 【高速公路】

能越高速终点(能登机场出口)行驶20分钟

# - 交通アクセス -





#### ■周边景点



轮岛早市



白米梯田



千里浜海岸车道

## **■参考商品(参考滞在行程)** 住宿型(到达 / 离开 )

① 一般:到达→可与游客商量 体验、吃饭(围着围炉) 想要参加体验活动的,5人以内5000日元,超过5人每名1000日元。 山菜、蔬菜、蘑菇等,每100克200日元。

② 教育旅行:入村仪式→根据各个学校的要求制定行程







【住宿型参考商品价格(采购价格:含手续费)】

个人、一般: 1人 13,650日元 (费用包含内容:) 2人 11,550日元 3人以上 9,450日元

教育旅行:1人 9,500日元(包含体验活动费用)

可选择语言:日语、中文、台湾话

可接待人数:一家农户可接待一组(5~10人),地方共30家。废弃学校改建设施10个房间,可接待50人。

住宿型商品的注意事项:备有浴衣,牙刷,毛巾

#### ■参考商品(滞在型参考行程)

**一日游(到达10:00 / 离开2:00)**∶**可与游客商量 停留**时间 **4小**时

① 10:00到达 制作餐具→体验农业(中饭) 2:00离开

包含材料费, 计3,000日元

**一日游** (到达10:00 ∕ 离开2:00):可与游客商量 停留时间 4小时

② 10:00到达 采摘蘑菇→中饭 2:00离开

包含材料费, 计3,000日元







【一日游参考商品价格(采购价格)】①¥3,000日元(包含内容:体验活动费用及简单食物)

可选择语言:日语,中文,台湾话

可接待人数:200人以内 注意事项:需要预约

#### 【代表性的体验活动及价格(采购价格)】

<b>体</b> 验 <b>活</b> 动	所需时间	<b>可体</b> 验季节	价格 (毎人)	可接待人数
插秧	一天	5月~6月上旬	1000 (5人以内)	200人
割稻	一天	9月~10月上旬	1000 (5人以内)	200人
游玩小溪	半天	7月~8月	1000 (5人以内)	200人
采蘑菇	半天	10月~12月	1000(5人以内) 及收获物每100g200日元	200人
<b>挑神灯</b> (节庆 <b>活</b> 动)	一天	全年	1000 (5名以内)	200人

【预约流程】 ※通过代理商(地接)的情况除外

预约截止日:个人游的游客,从住宿当日算起3天前为止。参加教育旅行或团队旅行的游客,请务必在

2个月前预约。

解约金 : 实施日7天前为止解约,不收取解约金。7天前至3天前解约,收取旅行费用的50%。3天前

至实施日当天解约,全额收取。

结算方式:现金。 【**教育旅游接待**】

随时接待国外教育旅游团。欢迎与我们洽谈。

可接待人数:200人

#### 【咨询处】

可选择语言:日语,中文,台湾话

办事处:春兰之乡 实行委员会事务局 负责人:多田 喜一郎 汪 铭皓 电话:0768-76-0021 FAX:0768-76-1214 电子邮箱:shunran@shunran.nifo

地址:石川县凤珠郡能登町宫地16-9

主页: www. shunran. info